

## 唸謠~山林之地

大目降(1) 虎頭埤 來到 口埤 咧釣魚 樂該惜!樂該惜  
豬母耳(2) 新娘庄(3) 有一個五甲勢  
走到 中崙崎 遐有橄欖仔 phia，山豬羌仔匿咧遐  
礁坑仔 社本部落姓康的宗族，  
老馬仔 麻竹湖 西北雨有肉柳(4)菇，  
畚箕湖農夫咧擔土，苦麻崙 澎鼠囓 草客(5)  
板汕水田火金姑，ho lak-ki-ma lak-ki-ma  
鹿溝 山兔一直走，卡早鹿仔有咧哮，旗南旗 測量的標誌，  
埤尾崎 埤水堵到遐，草溝仔 厚毛蝦，蚯蚓釣水雞(6) ap ap ap  
上水崎 再過 濇仔坑 罔仔佇遐捻田嬰(7)，oh-oa-he oh-oa-he  
相思仔湖 尖山 呼神母 鳳梨竹筍逐項好，  
茄荖坎 風空 倒樹坑 樹尾涼風吹歸暝，  
臭腳崎 大坑尾 火柴樹來起火 逐戶咧炊粿，  
中坑仔 有樹又有水 兼有乎鵝鴉(lai-hioh)(8)甲烏鶯，  
狗母籠 自然生態百百項，雙港溪 有魚又有蝦  
火燒崙 斑芝花(9)，鳥仔、尾蝶仔撲撲飛 oh-oa-he oh-oa-he  
笠榔湖 掃帚咧掃土，黃日子 洗杉真清氣

草田仔 青草降火氣，地形若扁擔號名扁擔崎，蕃薯擔甲歸牛車，  
牢佇爛田 黏佇 麻糲坑 給牛踏著腳後蹬，  
捲臼寮 井仔埔 澄山 過嶺 的通路，  
觀賞風景 九層嶺 早暗雲霧罩山坪，  
彎彎曲曲 十八彎 三十六崙 番仔湖溝，  
蔡厝仔 茄荖 慢重港 通到 大目降，  
山林之地真寶貴，伊是咱的搖籃。

### 註解

- (1)大目降—平埔語，”新化”的舊稱。
- (2)豬母耳—現稱知母義。
- (3)新娘庄—現稱新和庄。
- (4)ba-liuh 菇—又稱為”雷公菇”、雞肉絲菇。
- (5)澎鼠 ge chha-kho—意指松鼠啃樹皮。
- (6)水雞—青蛙。
- (7)田蚶—蜻蜓。
- (8)鵝鴉—老鷹。(9)斑芝花—木棉花